

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 98 (2011)
Heft: 5: Entwurfsmaschinen = Machines à concevoir = Design-engines

Rubrik: Im nächsten Heft ; Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bild: Ametis Spino

et cetera Paulo Mendes da Rocha

Der 83-jährige Architekt Paulo Mendes da Rocha gilt als einer der geschicktesten Entwerfer brasilianischer Visionen in Beton. Die Capela Nossa Senhora da Conceição in Recife, 2004 bis 2006 in den Ruinen eines Wohnhauses erbaut, ist jedoch kaum einem breiteren Publikum bekannt. Wir stellen den auf das Wesentliche reduzierten Bau vor: ein architektonisches Meisterwerk. Zurück von Brasilien führt die Reise nach Portugal über João Luís Carrilho da Graça Fussgängerbrücke in Covilhã (2009–2010), in einer eleganten Sinuskurve über den Fluss Carpinteira hinweg. In Berlin ist das junge Büro AFF Architekten zu Hause, dessen oft objekthafte Bauten wir präsentieren. Eine markante Skulptur stellt auch der Gemeindesaal in Stäfa (2009–2011) von e2a-Architekten dar; sinnliche Wohnlichkeit strahlt dagegen das Mathilde Escher Heim für körperbehinderte Erwachsene (2008–2011) von Darlington Meier Architekten in Zürich aus.

et cetera Paulo Mendes da Rocha

De Paulo Mendes da Rocha, architecte de 83 ans, on dit qu'il est l'un des plus habiles concepteurs de visions brésiliennes en béton. La Capela Nossa Senhora da Conceição à Recife, construite de 2004 à 2006 dans les ruines d'une maison d'habitation, est pourtant peu connue du grand public. Nous présenterons cette construction réduite à l'essentiel: c'est un chef-d'œuvre. Quittant le Brésil, notre voyage nous mènera au Portugal par le pont piétonnier de João Luís Carrilho da Graça à Covilhã (2009–2010), grâce auquel nous traverserons

le fleuve Carpinteira en une élégante courbe sinusoidale. Nous présenterons ensuite les constructions du jeune bureau d'architecture AFF Architekten installé à Berlin, qui ressemblent beaucoup à des objets. Avec la salle communale de Stäfa (2009–2011), conçue par e2a-Architekten, nous découvrirons un bâtiment qui est aussi une sculpture marquante. Pour terminer, nous goûterons au confort d'habitation plein de sensualité du home pour adultes handicapés Mathilde Escher (2008–2011) de Darlington Meier Architekten à Zurich.

et cetera Paulo Mendes da Rocha

The 83-year-old architect, Paulo Mendes da Rocha, is regarded as one of the most skillful designers of Brazilian visions in concrete. His Capela Nossa Senhora da Conceição in Recife, built between 2004 and 2006 in the ruins of an old house, is, however, largely unknown to a wider public. We present this architectural masterpiece, a building that is reduced to essentials. From Brazil the journey brings us to Portugal via João Luís Carrilho da Graça's pedestrian bridge in Covilhã (2009–2010), which describes an elegant sine curve over the River Carpinteira. The young office AFF Architekten, whose often object-like buildings we present, is based in Berlin. The community hall in Stäfa (2009–2011) by e2a-Architekten also represents a striking sculpture; in contrast the Mathilde Escher Heim for physically disabled adults in Zurich (2008–2011) by Darlington Meier Architekten emanates a sensuous kind of domestic comfort.

Impressum

98./65. Jahrgang, ISSN 0257-9332
werk, bauen + wohnen erscheint zehnmal
jährlich im Verlag Werk AG, Zürich

Verlag und Redaktion

Talstrasse 39, CH-8001 Zürich
Tel. 0041 (0) 44 218 14 30, Fax 0041 (0) 44 218 14 34
E-Mail: redaktion@wbw.ch
www.werkbauenundwohnen.ch

Verband

BSA/FAS Bund Schweizer Architekten/
Fédération des Architectes Suisses, www.architekten-bsa.ch

Redaktion

Nott Caviezel (nc) Chefredaktor, Tibor Joanelly (tj), Caspar Schärer (cs),
Anna Schindler (as)

Geschäftsleitung

Regula Haffner (rh), Mitarbeit Linda Benz

Grafische Gestaltung

heike ossenkop pinxit, Hanno Schabacker
www.hopinxit.ch

Redaktionskommission

Astrid Stauer (Präsidentin), Stephanie Bender,
Francesco Buzzi, Josefa Haas, Dorothee Huber, Jakob Steib

Druckvorstufe

Swissprinters Zürich AG

Druck

Swissprinters St. Gallen AG

Korrespondenten

Matthias Ackermann, Basel; Anneke Bokern, Amsterdam; Geneviève
Bonnard, Monthey; Francesco Collotti, Milano; Ros Diamond, London;
Paolo Fumagalli, Lugano; Markus Jakob, Barcelona; Gert Kähler,
Hamburg; Momoyo Kaijima, Tokio; Otto Kapfinger, Wien; Jacques Lucan,
Paris; Rodolphe Luscher, Lausanne; Sylvain Malfroy, Neuchâtel; Philipp
Oswald, Berlin; Petr Pelech, Brno; Andreas Ruby, Köln; Yehuda Safran,
Paris; Karin Serman, Zagreb; Thomas Stadelmann, Luzern; Klaus Dieter
Weiss, Hannover; Anne Wermeille, Porto. bauen + reichten: Dominik
Bachmann, Rechtsanwalt, Zürich; Isabelle Vogt, Rechtsanwältin, Zürich

Übersetzungen

J. Roderick O'Donovan, Eva Gerber

Inseratenverwaltung

Verlag Bauen+Wohnen GmbH
Gilbert Pfau, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich
Verlagsleitung: Judith Guex
Tel. 044 362 95 66, Fax 044 362 70 32, inserate@wbw.ch

Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Swissprinters St. Gallen AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen
Tel. 058 787 58 66, Fax 058 787 57 15
E-Mail: wbw@swissprinters.ch

Bezugsbedingungen Inland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr.	215.–
Studentenabonnement	Fr.	140.–
Einzelhefte (+Porto)	Fr.	27.–

Bezugsbedingungen Ausland (inkl. Porto)

Jahresabonnement	Fr./€	235.–/155.–
Studentenabonnement	Fr./€	150.–/105.–
Einzelhefte (+Porto)	Fr./€	27.–/19.–

Kündigungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens
8 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das
Abonnement als erneuert. Vervielfältigung, Nachdruck oder elektronische
Weiterverarbeitung, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des
Verlages.

Umschlag

Theater- und Konzerthaus Kilden, Kristiansand, Holzfassade.
Bild: ALA Architects